

**Zeitschrift:** Colloquium Helveticum : cahiers suisses de littérature générale et comparée = Schweizer Hefte für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft = quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata

**Herausgeber:** Association suisse de littérature générale et comparée

**Band:** - (1985)

**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# COLLOQUIUM HELVETICUM



Cahiers suisses de littérature générale et comparée

Schweizer Hefte für allgemeine  
und vergleichende Literaturwissenschaft

Quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata

2 · 1985

Editions Peter Lang Berne · Frankfurt am Main · New York

COLLOQUIUM HELVETICUM

Cahiers suisses de littérature générale et comparée  
Schweizer Hefte für allgemeine und vergleichende  
Literaturwissenschaft  
Quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata  
Swiss Review of General and Comparative Literature

Revue publiée par l'Association suisse de littérature générale et comparée  
Herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft für allgemeine  
und vergleichende Literaturwissenschaft  
A cura dell'Associazione svizzera di letteratura generale e comparata

Avec le concours de la Société suisse des sciences humaines  
Mit Unterstützung der Schweizerischen Geisteswissenschaftlichen Gesellschaft  
Con il contributo della Società svizzera di scienze morali

---

*Comité de patronage / Patronatsausschuss / Comitato d'onore*

Etiemble (Vernouillet / Paris), François Jost (Urbana, Ill.), Henry H.H. Remak  
(Bloomington, Ind.), Jean Rousset (Genève), Emil Staiger (Horgen / Zürich)

*Comité de rédaction / Redaktion / Comitato di redazione*

Renate Böschenstein (Genève), Pier Giorgio Conti (Berne), Yves Giraud (Fri-  
bourg), Manfred Gsteiger (Lausanne), Peter Hughes (Zürich), Robin Kemball  
(Lausanne), Antonio Lara (Lausanne), Michèle Stäuble (Lausanne)

*Président:* Manfred Gsteiger, Château 7, CH-2000 Neuchâtel,  
ou: Université, Faculté des lettres, BFSH  
CH-1015 Lausanne-Dorigny

*Secrétaire de rédaction:* Michèle Stäuble, Valmont 18, CH-1010 Lausanne

---

*Abonnement annuel / Jahresabonnement / Abbonamento annuale*  
SFr. 20,- (2 cahiers / 2 Hefte / 2 fascicoli)

Verlag / Editions Peter Lang AG  
Bern, Frankfurt/M., New York  
Jupiterstrasse 15, CH-3000 Bern 15  
Postscheckkonto CH: Bern 30-2699  
Postscheckkonto BRD: D-6000 Frankfurt/M. Kto. 3005-604

# COLLOQUIUM HELVETICUM

Cahiers suisses de littérature générale et comparée

Schweizer Hefte für allgemeine  
und vergleichende Literaturwissenschaft

Quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata

2 · 1985



PETER LANG

Berne · Frankfurt am Main · New York

Illustration de la couverture tirée de Thomas Rowlandson: *The Second Tour of Dr. Syntax*, London 1822.

© Verlag Peter Lang AG, Bern 1985  
Nachfolger des Verlages der  
Herbert Lang & Cie AG, Bern

Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, in allen Formen wie  
Mikrofilm, Xerographie, Mikrofiche, Mikrocassette, Offset verboten.

Druck: Lang Druck AG, Liebfeld/Bern